COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 22.04.2003
COM(2003) 194 definitief

2003/0069 (ACC)
2003/0070 (ACC)

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende de ondertekening namens de Gemeenschap van een overeenkomst tot wijziging van het Protocol inzake overeenstemmingsbeoordeling en de aanvaarding van industrieproducten bij de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende de sluiting van een overeenkomst tot wijziging van het Protocol inzake overeenstemmingsbeoordeling en de aanvaarding van industrieproducten bij de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds
- PEOA -

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

I. TOELICHTING

Op basis van de op 21.9.1992 door de Raad goedgekeurde onderhandelingsrichtsnoeren en het specifieke besluit van de Raad van juni 1997 waarbij de Commissie een mandaat werd gegeven voor onderhandelingen over Europaovereenkomsten inzake overeenstemmingsbeoordeling met de landen van Midden- en Oost-Europa, heeft de Raad op 14 april 2001 zijn goedkeuring gehecht aan een Protocol inzake overeenstemmingsbeoordeling en de aanvaarding van industrieproducten[1] bij de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds (hierna "PEOA" genoemd). Op grond van dezelfde onderhandelingsrichtsnoeren, die op 19.7.2002 door de Raad werden gewijzigd, heeft de Commissie met de Tsjechische Republiek onderhandelingen gevoerd over een overeenkomst tot wijziging van de PEOA en heeft zij een dergelijke overeenkomst geparafeerd (hierna de "Overeenkomst" genoemd.

De tekst van de overeenkomst is bij deze mededeling gevoegd.Hierna volgt een evaluatie van de overeenkomst en wordt de Raad voorgesteld machtiging te verlenen voor de ondertekening van de overeenkomst en een besluit te nemen waarbij de sluiting daarvan namens de Gemeenschap wordt goedgekeurd.

EVALUATIE VAN DE OVEREENKOMST

De PEOA voorziet in de uitbreiding van bepaalde voordelen van de interne markt in sectoren waarvoor de wetgeving reeds geharmoniseerd is.Zij verbetert zodoende de markttoegang door de opheffing van technische belemmeringen voor de handel in industrieproducten en voorziet te dien einde in twee mechanismen voor a) de wederzijdse aanvaarding van industrieproducten die voldoen aan de voorwaarden om in een van de partijen legaal in de handel te worden gebracht en b) de wederzijdse erkenning van de resultaten van de overeenstemmingsbeoordeling van industrieproducten die aan de communautaire en de overeenkomstige nationale wetgeving zijn onderworpen.

In het oorspronkelijke artikel 8 van de PEOA, dat betrekking heeft op de oorsprong, is bepaald dat de PEOA uitsluitend van toepassing is op goederen die volgens de niet-preferentiële oorsprongsregels van oorsprong zijn uit de partijen.

De overeenkomst wijzigt deze bepaling en breidt het toepassingsgebied van het Protocol uit tot alle industrieproducten ongeacht hun oorsprong. Dit brengt de PEOA meer in overeenstemming met de situatie die zal ontstaan wanneer de Tsjechische Republiek lid wordt van de Gemeenschap. Bovendien wordt hierdoor de markttoegang verbeterd omdat producten van oorsprong uit landen buiten de Gemeenschap en de Tsjechische Republiek slechts in een partij gecertificeerd moeten worden om toegang te hebben tot de markt van beide partijen.

[1] PB L 135, 17.5.2001, blz. 3

II. DE ONTWERP-BESLUITEN VAN DE RAAD

Aan dit document is een voorstel voor twee besluiten van de Raad gehecht.

Het eerste voorstel heeft betrekking op de ondertekening van de overeenkomst. Voor de goedkeuring van deze overeenkomst is ondertekening door Tsjechië vereist. Voorgesteld wordt derhalve dat de voorzitter van de Raad wordt gemachtigd de persoon aan te wijzen die gemachtigd is dit Protocol namens de Gemeenschap te ondertekenen, onder voorbehoud van latere sluiting op basis van de artikelen 133 en 300 van het Verdrag.

Het voorstel voor een tweede besluit houdt verband met de goedkeuring van de overeenkomst.

De Commissie stelt derhalve voor dat de Raad zijn goedkeuring hecht aan de bijgaande besluiten inzake de ondertekening en de sluiting van de PEOA.

2003/0069 (ACC)

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende de ondertekening namens de Gemeenschap van een overeenkomst tot wijziging van het Protocol inzake overeenstemmingsbeoordeling en de aanvaarding van industrieproducten bij de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name op artikel 133, juncto artikel 300, lid 2, eerste alinea, eerste zin,

Gezien het voorstel van de Commissie[2],

Overwegende hetgeen volgt :

(1) De Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek anderzijds,[3] is op 1 februari 1995 in werking getreden;

(2) Het Protocol inzake overeenstemmingsbeoordeling en de aanvaarding van industrieproducten bij de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen hun lidstaten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds[4], is op 1 juli 2001 in werking getreden;

(3) De Commissie heeft namens de Gemeenschap onderhandelingen gevoerd over de overeenkomst tot wijziging van het Protocol inzake overeenstemmingsbeoordeling en de aanvaarding van industrieproducten bij de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds;

(4) De overeenkomst tot wijziging van het Protocol inzake overeenstemmingsbeoordeling en de aanvaarding van industrieproducten bij de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds, die op 20 november 2002 te Brussel werd geparafeerd, dient te worden ondertekend, onder voorbehoud van de mogelijke sluiting op een latere datum;

[2]PB C , , blz.
[3]PB L 51 van 26.2.1999, blz. 3
[4]PB L 135 van 17.5.2001, blz. 3

BESLUIT :

Enig artikel

De voorzitter van de Raad wordt gemachtigd de persoon aan te wijzen die gemachtigd is de overeenkomst tot wijziging van het Protocol inzake overeenstemmingsbeoordeling en aanvaarding van industrieproducten bij de Europaovereenkomst met de Tsjechische Republiek namens de Gemeenschap te ondertekenen, onder voorbehoud van de mogelijke sluiting op een latere datum.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De voorzitter

2003/0070 (ACC)

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende de sluiting van een overeenkomst tot wijziging van het Protocol inzake overeenstemmingsbeoordeling en de aanvaarding van industrieproducten bij de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds
- PEOA -

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name op artikel 133, juncto artikel 300, lid 2, eerste alinea, eerste zin en artikel 300, lid 3, eerste alinea, eerste zin,

Gezien het voorstel van de Commissie[5],

Overwegende hetgeen volgt :

(1) De Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds,[6] is op 1 februari 1995 in werking getreden;

(2) Op 26 februari 2001 hebben de partijen overeenstemming bereikt over een Protocol inzake overeenstemmingsbeoordeling en de aanvaarding van industrieproducten bij de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds, (hierna "het Protocol") genoemd[7];

(3) Artikel 8 van het Protocol beperkt de werkingssfeer daarvan tot industrieproducten die volgens de niet-preferentiële oorsprongsregels van oorsprong zijn uit de partijen;

(4) Teneinde het handelsverkeer tussen de partijen te bevorderen, de tenuitvoerlegging van het Protocol te vereenvoudigen en dit meer in overeenstemming te brengen met de situatie die na de toetreding van de Tsjechische Republiek zal ontstaan, verdient het aanbeveling de uit artikel 8 voortvloeiende beperking met betrekking tot de oorsprong door middel van een wijziging van het Protocol op te heffen;

(5) De overeenkomst tot wijziging van het Protocol inzake overeenstemmingsbeoordeling en de aanvaarding van industrieproducten bij de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun

[5]PB C , , blz.
[6]PB L 51 van 26.2.1999, blz. 3
[7]PB L 135 van 17.5.2001, blz. 3

lidstaten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds, die op ... te ... werd ondertekend, dient te worden goedgekeurd,

BESLUIT:

Artikel 1

De overeenkomst tot wijziging van het Protocol inzake overeenstemmingsbeoordeling en de aanvaarding van industrieproducten bij de Europaovereenkomst met de Tsjechische Republiek (hierna "de Overeenkomst" genoemd), wordt namens de Europese Gemeenschap goedgekeurd.

De tekst van de overeenkomst is bij dit besluit gevoegd.

Artikel 2

De voorzitter van de Raad verzendt namens de Gemeenschap de diplomatieke nota bedoeld in artikel 2 van de overeenkomst[8].

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De voorzitter

[8]De datum van inwerkingtreding van de overeenkomst wordt door het Secretariaat-generaal van de Raad in het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekendgemaakt.

BIJLAGE

Overeenkomst tot wijziging van het Protocol inzake overeenstemmingsbeoordeling en de aanvaarding van industrieproducten bij de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds,

DE EUROPESE GEMEENSCHAP EN DE TSJECHISCHE REPUBLIEK, hierna "de partijen" genoemd,

OVERWEGENDE dat de partijen op 26 februari 2001 overeenstemming hebben bereikt over een Protocol inzake overeenstemmingsbeoordeling en de aanvaarding van industrieproducten bij de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds, (hierna "het Protocol")[9] genoemd;

OVERWEGENDE dat artikel 8 van het Protocol de toepassing daarvan beperkt tot industrieproducten die volgens de niet-preferentiële oorsprongsregels van oorsprong zijn uit de partijen;

OVERWEGENDE dat, teneinde het handelsverkeer tussen de partijen te bevorderen, de tenuitvoerlegging van het Protocol te vereenvoudigen en dit meer in overeenstemming te brengen met de situatie die na de toetreding van de Tsjechische Republiek zal ontstaan, het dienstig is de uit artikel 8 voortvloeiende beperking ten aanzien van de oorsprong door middel van een wijziging van het Protocol op te heffen,

ZIJN HET VOLGENDE OVEREENGEKOMEN :

Artikel 1

Wijziging van het Protocol

Het Protocol wordt als volgt gewijzigd :

Artikel 8 wordt geschrapt en vervangen door :

"*Artikel 8*

Oorsprong

De bepalingen van dit Protocol zijn van toepassing op industrieproducten ongeacht de oorsprong."

Artikel 2

Inwerkingtreding

Deze overeenkomst treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand volgende op de datum waarop de partijen diplomatieke nota's hebben uitgewisseld die de voltooiing van hun respectieve procedures voor de goedkeuring van deze overeenkomst bevestigen.

[9]PB L 135 van 17.5.2001, blz. 3

Deze overeenkomst is opgesteld in twee exemplaren in de Deense, de Duitse, de Engelse, de Finse, de Franse, de Griekse, de Italiaanse, de Nederlandse, de Portugese, de Zweedse, de Spaanse en de Tsjechische taal, zijnde alle teksten gelijkelijk authentiek.

FINANCIEEL MEMORANDUM

1.	**Beleidsgebied(en) : Externe handelsbetrekkingen, met inbegrip van de toegang tot de markt van landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap** **Activiteit(en) : Overeenstemmingsbeoordeling en aanvaarding van industrieproducten**	KREDIETEN :
2.	Overeenkomst tot wijziging van het Protocol inzake overeenstemmingsbeoordeling en de aanvaarding van industrieproducten bij de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds, (PEOA).	

Dit voorstel heeft geen financiële gevolgen.

EFFECTBEOORDELINGSFORMULIER
EFFECT VAN HET VOORSTEL OP HET BEDRIJFSLEVEN MET NAME OP HET MIDDEN- EN KLEINBEDRIJF (MKB)

TITEL VAN HET VOORSTEL

Voorstel voor besluiten van de Raad betreffende de ondertekening en de sluiting van een overeenkomst tot wijziging van het Protocol inzake overeenstemmingsbeoordeling en de aanvaarding van industrieproducten bij de Europaovereenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Tsjechische Republiek (PEOA).

VOORSTEL

Deze besluiten zijn noodzakelijk voor de sluiting van de Overeenkomst tot wijziging van het Protocol inzake overeenstemmingsbeoordeling en de aanvaarding van industrieproducten tussen de Europese Gemeenschap en de Tsjechische Republiek. De Commissie heeft de onderhandelingen over dit ontwerp-protocol gevoerd overeenkomstig de in juni 1997 door de Raad vastgestelde richtsnoeren voor de onderhandelingen over een Europaovereenkomst inzake overeenstemmingsbeoordeling met de landen van Midden- en Oost-Europa.

EFFECT OP HET BEDRIJFSLEVEN

Deze overeenkomst heeft betrekking op de volgende sectoren : machines, liften, veiligheid van elektrisch materiaal, electromagnetische compatibiliteit, apparaten en beveiligingssystemen bestemd voor gebruik op plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen, warmwaterketels, gastoestellen, drukapparatuur, goede fabricagemethoden voor geneesmiddelen.

De PEOA, zoals deze oorspronkelijk werd overeengekomen, voorziet in de uitbreiding van bepaalde voordelen van de interne markt tot reeds geharmoniseerde takken van industrie en maakt het mogelijk de overeenstemming van producten met de technische voorschriften op het gebied van de productveiligheid enz. in de Europese Unie te certificeren voor zij naar Tsjechië worden uitgevoerd en vice versa. Zodoende behoeven de producten vooraleer zij in een partij in de handel worden gebracht niet opnieuw door overeenstemmingsbeoordelingsinstanties in die partij te worden gecertificeerd. De certificeringsprocedure en de technische voorschriften zijn dezelfde als die van de Gemeenschap. De PEOA voorziet tevens in de aanvaarding, zonder verder onderzoek, van industrieproducten die aan de voorwaarden voldoen om door een partij zonder verder onderzoek in de andere partij in de handel te worden gebracht.

Het toepassingsgebied van de oorpronkelijke overeenkomst was beperkt tot producten die volgens de niet-preferentiële oorsprongsregels van oorsprong waren uit het grondgebied van de partijen. Deze wijziging heft die beperking op en brengt zodoende de situatie in overeenstemming met die welke zal ontstaan wanneer Tsjechië lid wordt van de Europese Gemeenschap. Dit zal bevorderlijk zijn voor het handelsverkeer omdat de certificeringsinstanties van beide partijen producten zullen kunnen certificeren volgens gemeenschappelijke voorschriften en normen, ongeacht de oorsprong van de producten. Bovendien zal de markttoegang worden verbeterd omdat producten van oorsprong uit landen buiten de Gemeenschap en de Tsjechische Republiek maar eenmaal gecertificeerd moeten worden om toegang te hebben tot de markt van beide partijen.

Doordat zij de certificeringskosten - die voor alle ondernemingen gelijk zijn - verlaagt, zal de overeenkomst naar verhouding meer voordelen hebben voor ondernemingen uit het midden- en kleinbedrijf dan voor grote ondernemingen.